

Gemeente van onze Here Jezus Christus,

Stelt u zich voor: een Middeleeuwse stad, met een kasteel in het midden, met kerktorens en dikke muren. En die stad is omsingeld door vijandige soldaten. In de stad groeit de angst. De watervoorraden raken op, het voedsel wordt schaars, er dreigen ziekten uit te breken. De angst wordt steeds groter. En er gaan stemmen op, om de stad over te geven. Voor het stadhuis komt elke dag een steeds grotere menigte bij elkaar: 'Dit kán zo niet langer! Wij moeten ons overgeven!' Elke dag neemt de spanning toe: hoe lang nog?!

En dan, in een donkere nacht, duikt er een gestalte op in een lange, zwarte mantel. Wat blijkt? Het is een boodschapper, en het is hem gelukt om de stad te bereiken, dwars door de linies van de belegeraars heen. In de stad wordt hij meteen bij de vroedschap gebracht, het gemeentebestuur. En wat is zijn boodschap? 'Houd vol! Geef je niet over! Wees niet bang! Vijftig kilometer verderop is de hoofdmacht van de vijand vernietigend verslagen! Onze koning heeft gewonnen! De belegering van deze stad kan hooguit nog twee, drie dagen duren. Dan zijn jullie vrij!'

Zoals die boodschapper in die Middeleeuwse stad, zo komt de apostel Paulus hier in 1 Korinthe 15 met zijn boodschap van hoop, temidden van de wanhoop. Hij zegt: 'Als Jezus verloren had, als Hij gestorven was zonder op te staan, als Hij een dode Heer was gebleven, dan waren we de beklagenswaardigste mensen op aarde. Maar: Christus is opgestaan! Hij heeft de

beslissende overwinning geboekt! De dood is voor de eerste keer onttroond! Voor de allereerste keer van zijn troon gestoten.' Ja, er zijn ook andere doden opgestaan, Lazarus en het dochtertje van Jäirus, maar die kwamen allemaal terug in dít leven, ze moesten later nóg een keer sterven, ze bleven onder de knoet van de dood. Maar Christus ís opgestaan! Hij is dóór de dood heengegaan, opgestaan in onsterfelijk leven! En bij Zijn hemelvaart heeft Hij de plaats ingenomen aan de rechterhand van God. We hoorden dat aan het begin van de dienst: Hebreëen 1: 3: 'In Hem schittert Gods luister, Hij is Zijn evenbeeld, Hij schraagt (Hij ondersteunt) de schepping met Zijn machtig woord; Hij heeft, na de reiniging van de zonden te hebben voltrokken, plaatsgenomen aan de rechterzijde van Gods hemelse majesteit, ver verheven boven de engelen omdat Hij een eerbiedwaardiger naam heeft ontvangen dan zij.' De Zoon van God is ver verheven boven de engelen! In het Evangelie van Mattheüs wordt ons verteld over de engel bij het lege van Jezus, en dan schrijft Mattheüs: 'Zijn uiterlijk was als een bliksem en zijn kleding wit als sneeuw' (28: 3). Voor zo'n engel zink je al in het niet. En dan is Jezus Christus, de Zoon van God, nog eindeloos ver verheven bóven de engelen...

'Hij heeft de overwinning behaald', schrijft Paulus, 'en Hij zal uiteindelijk álle tegenstanders overwinnen.' 1 Korinthe 15: 24: 'En dan komt het einde en draagt Hij het koningschap over aan God, de Vader, nadat Hij alle heerschappij en elke macht en kracht vernietigd heeft. Want Hij moet koning zijn totdat 'God alle vijanden aan zijn voeten heeft gelegd'. De laatste vijand die vernietigd

wordt is de dood...' Paulus beschrijft hier de periode van de hemelvaart van Jezus tot Zijn wederkomst. In die periode heerst Jezus als Koning, als triomferende Koning, en Hij is bezig alle vijanden één voor één te vernietigen. Weet u wat dat zijn voor vijanden? Dat zijn geen mensen, nee, dat zijn de machten, de boze machten die mensen in hun greep hebben. Machten van verslaving en onrecht, machten van de duisternis, van het occulte, machten van lust en egoïsme, machten van diefstal en goddeloosheid.

Jezus is Koning! De beslissende slag is geleverd! Op Golgotha heeft Jezus het uitgeroepen: 'Het is volbracht!' Op dat moment beefde de aarde, en scheurden de rotsen. En die overwinning van Jezus Christus, die breidt zich nu uit naar alle uithoeken van de wereld.

U zegt: 'Ik zie daar helemaal niets van! Het klinkt allemaal wel mooi, en het is heerlijk om mooi te zingen, maar het klopt toch niet?! Kijk nou eens wat een vreselijke dingen er allemaal gebeuren. Misbruik van kinderen, oorlogen en geweld, aanslagen, ellende overal...'

U heeft gelijk! U heeft hélemaal gelijk! Denk aan die Middeleeuwse stad! De mensen zien nog niets! Ze zien nog diezelfde legers voor de stad liggen. En er is nog steeds nauwelijks brood, en maar een slokje water... Maar die boodschapper, die is er! Gemeente, wij zijn hier in de kerk om elkaar te wijzen op het Woord van God. Er zijn hier boodschappers gekomen - God zij dank! – uit Engeland: Willibrord en Bonifatius. vandaag zingen we in het Engels. Die Engelse predikers, die hebben onze voorouders hoop gegeven. Hoop! 'De strijd is

gestreden! De beslissende slag is gewonnen! Jezus leeft! Hij heerst als Koning, tot de laatste vijand is verslagen!’

En die laatste vijand, gemeente, is de dood. De dood is Gods vijand, en daarom ook onze vijand. Met de dood mag je nooit vriendjes worden. De dood hoort níét bij het leven! Nooit! De dood is een vijand. Zó’n taaie vijand, dat hij pas als laatste door Jezus zal worden overwonnen. Als Jezus al Zijn volgelingen, al Zijn vrienden, heeft wakker gekust en nieuw leven heeft gegeven, met lichaam en al! Pas dán is Zijn missie volbracht. Dan gaat Hij terug naar Zijn Vader, Hij buigt Zich dan neer, en zegt: ‘Vader, nu is alles klaar! Alle macht die U Mij hebt gegeven, in hemel en op aarde, leg Ik nu terug in Uw handen.’ Dán is alles goed, dan is God alles in allen.

Christ, the Triumphant King. Christus, de triomferende Koning. Toen ik gistermorgen de krant zat te lezen – ik zeg het u heel eerlijk – toen werd ik overvallen door een gevoel van wanhoop en machteloosheid. Ik dacht: ‘Hoe moet dat nou, met Griekenland? Dat hele land zakt weg, het éne faillissement na het andere. En wat moeten we doen?’ In de krant werden alle oplossingen beschreven: wel geld lenen, geen geld lenen. En de eindconclusie was: ‘Wat we ook doen, linksom of rechtsom: het gaat niet goed. Er pakken zich donkere wolken samen boven Europa.’ Een bladzij verder ging het over de Arabische wereld. De domino-revolutie, waar loopt die op uit? Op nog meer ellende, moslim-radicalen die de macht grijpen, eindeloze vluchtelingenstromen naar Europa. En weer een bladzij verder werd uitgelegd dat de kleren die

wij kopen voor een groot deel gemaakt zijn door vrouwen in India, die in een soort slavernij leven. Ik dacht: 'O God, hoe moet dit nou toch allemaal?' En toen pakte ik mijn dagboek, en daarin stonden de woorden van Jezus: 'Maak u niet bezorgd, maar zoek éérst het Koninkrijk van God, en Zijn gerechtigheid, en al het andere zal u bovendien geschonken worden.'

Oswald Chambers schrijft dan in dat dagboek, *Geheel voor Hem* heet het: 'Onze Heiland wijst erop dat het vanuit Zijn standpunt bezien ontzettend onredelijk is om zo bezorgd te zijn over hoe we zullen leven.' Die zin, die draaide voor mij weer alles om! Het gaat niet om óns standpunt. Ons perspectief. Hoe wij de dingen zien. Nee, we moeten leren denken vanuit het standpunt van Jezus Christus. Hij heerst, aan de rechterhand van God! Hij zegt het, in Mattheüs 28: 'Mij is gegeven alle macht in hemel en op aarde!' En wat is dan onze roeping? Bezorgd zijn? De muren versterken van het fort Europa? Van de vesting Nederland?

'Nee,' zegt Jezus, 'ga de wereld in! Naar je burens, naar je collega's, ga naar het volgende dorp of naar het volgende continent en maak álle volken tot Mijn discipelen! Breek door de linies van de vijand, en breng die boodschap van hoop!'

Er is er maar Eén, gemeente, die alle macht heeft! Er is er maar één Koning die triomfeert! Er is er maar één, en dat is Jezus Christus! Het Lam van God, Hij regeert! Amen.

## **Songs of Praise, Capelle-Schollevaar, 22 mei 2011, 16.00 uur**

### **Welkom**

#### **Samenzang: 'All Glory, Laud and Honor'**

Tekst: Theodulf van Orleans (ca. 760-821)

Vertaling uit het Latijn in het Engels: John M. Neale (1818-1866)

Melodie: 'St. Theodulph', door Melchoir Teschner (1584-1635)

*Melodie: 'Hoe zal ik U ontvangen' (Bundel 1938, Gezang 1)*

#### **Stil gebed, votum en groet**

Onze hulp is in de naam van de Here, die hemel en aarde gemaakt heeft, die trouw blijft tot in eeuwigheid en die nooit loslaat het werk dat Zijn hand begon.

Genade zij u en vrede van God, onze Vader, en van de Here Jezus Christus, door de Heilige Geest. Amen

#### **Tekst die de toon zet: Hebrews 1: 1-4**

1 In the past God spoke to our forefathers through the prophets at many times and in various ways,	sustaining all things by his powerful word. After he had provided purification for sins, he sat down at the right hand of the Majesty in heaven. 4 So he became as much superior to the angels as the name he has inherited is superior to theirs.
2 but in these last days he has spoken to us by his Son, whom he appointed heir of all things, and through whom he made the universe. 3 The Son is the radiance of God's glory and the exact representation of his being,	

#### **Hebreeën 1: 1-4**

1 Op velerlei wijzen en langs velerlei wegen heeft God in het verleden tot de voorouders gesproken door de profeten, 2 maar nu de tijd ten einde loopt heeft Hij tot ons gesproken door zijn Zoon, die Hij heeft aangewezen als enig erfgenaam en door wie Hij de wereld heeft geschapen. 3 In Hem schittert Gods luister, Hij is zijn evenbeeld, Hij schraagt de schepping met zijn machtig woord; Hij heeft, na de reiniging van de zonden te hebben voltrokken, plaatsgenomen aan de rechterzijde van Gods hemelse majesteit, 4 ver verheven boven de engelen omdat Hij een eerbiedwaardiger naam heeft ontvangen dan zij.

#### **Koorzang: 'Dance Alleluia'**

## Geloofsbelijdenis

### Samenzang: 'Thine Be the Glory'

*Tekst: Edmond L. Budry, Zwitserland (1854-1932)*

*Vertaling uit het Frans in het Engels: Richard B. Hoyle (1975-1939)*

*Melodie: 'Judas Maccabaeus', door George F. Handel (1685-1759)*

## Gebed

### Koorzang: 'Jesus, Remember Me'

#### **Bijbellezing in het Engels: 1 Corinthians 15: 12-28, daarna...**

12 But if it is preached that Christ has been raised from the dead, how can some of you say that there is no resurrection of the dead?

13 If there is no resurrection of the dead, then not even Christ has been raised.

14 And if Christ has not been raised, our preaching is useless and so is your faith.

15 More than that, we are then found to be false witnesses about God, for we have testified about God that he raised Christ from the dead. But he did not raise him, if in fact the dead are not raised.

16 For if the dead are not raised, then Christ has not been raised either.

17 And if Christ has not been raised, your faith is futile; you are still in your sins.

18 Thén those also who have fallen asleep in Christ are lost.

19 If only for this life we have hope in Christ, we are to be pitied more than all men.

20 **BUT** Christ has indééd been raised from the dead, the firstfruits of those who have fallen asleep.

21 For since death came through a man, the resurrection of the dead comes also through a man.

22 For as in Adam all die, so in Christ all will be made alive.

23 But each in his own turn: Christ, the firstfruits; then, when he comes, those who belong to him.

24 Then the end will come, when he hands over the kingdom to God the Father, after he has destroyed all dominion, authority and power.

25 For he must reign until he has put all his enemies under his feet.

26 The last enemy to be destroyed is death.

27 For he has put everything under his feet. Now when it says that everything has been put under him, it is clear that this does not include God himself, who put everything under Christ.

28 When he has done this, then the Son himself will be made subject to him who put everything under him, so that God may be all in all.

## **Koorzang: 'Thula Sizwe'**

### **Bijbellezing in het Nederlands: 1 Korinthiërs 15: 12-28 (NBV)**

#### **Samenzang: 'Christ the Lord is Risen Today'**

Tekst: Charles Wesley (1707-1788)

Melodie: 'Easter Hymn', componist onbekend, in: *Lyra Davidica* (Londen, 1708)

Dit lied stamt eigenlijk al uit de 14e eeuw. Charles Wesley, de jongere broer van John Wesley, schreef een Engelse tekst, gebaseerd op een vertaling van de oude Latijnse tekst.

Charles Wesley was een heel bijzonder mens, hij schreef meer dan 6000 liederen!! Zijn broer John Wesley en hij stonden aan de basis van een grote opwekkingsbeweging, het methodisme. Ze reisden ontzettend veel, en vooral Charles schreef veel liederen, terwijl hij aan het reizen was in de postkoets. Van die liederen zijn er veel meer in gebruik gebleven, bijvoorbeeld ook: 'Hark, the herald angels sing', 'Hoor, de engelen zingen d' eer.'

#### **Overdenking over het thema: 'Christ, the Triumphant King!'**

#### **Samenzang : 'Lift High the Cross'**

Tekst: George William Kitchin (1827-1912): Kitchin was een buitengewoon begaafd mens. Hij studeerde klassieke talen, theologie en ook wiskunde. Hij gaf les op universiteiten maar was ook een begaafd prediker. Hij is een tijdlang tutor geweest, persoonlijk begeleider, van Frederik VIII, de kroonprins van Denemarken.

Melodie: 'Crucifer', door Sydney Hugo Nicholson (1875-1947), die een tijdlang organist was van onder andere Westminster Abbey.



## **Koorzang: 'O Magnify the Lord'**

**Dankgebed, voorbeden, stil gebed, gezamenlijk Onze Vader**

## **Samenzang : 'Crown Him With Many Crowns'**

*Tekst: Matthew Bridges (1800-1894) and Godfrey Thring (1823-1903)*

*Muziek: 'Diademata', door George J. Elvey (1816-1893)*

- >> *Bij de uitgang is er een collecte voor de kerk.*
- >> *In de hal is koffie en thee, voor de kinderen is er limonade.*
- >> *Exemplaar overdenking.*
- >> *We gaan nu staan, nu het koor ons een zegenlied toezingt. Daarna ontvangen we de zegen en vervolgens zingen we in wisselzang van koor en gemeente: God be with you till we meet again.*  
Dat lied is gemaakt als een afscheidslied. De Engelse uitdrukking 'Goodbye' is afgeleid van de oorspronkelijke uitdrukking 'God bé with you'. In de volksmond werd dat 'Goodbye'. Dit lied gaat terug naar die oorspronkelijke afscheidsgroet, en zo mogen we elkaar ook aan het einde van deze dienst toezingen: 'God be with you till we meet again'.

## **Koorzang: 'The Lord Bless You and Keep You'**

### **Zegen**

Gaat dan heen in vrede,  
draag met u de zegen van onze God  
en wees een zegen, daar waar God u roept.

De HERE zegene u en Hij behoede u,  
de HERE doe Zijn aangezicht over u lichten en zij u genadig,  
de HERE verheffe Zijn aangezicht over u en geve u vrede. Amen.

## **Koor- en samenzang: 'God Be With You Till We Meet Again'**

*Het koor zingt de coupletten 1 en 3, samen zingen we de coupletten 2 en 4.*

*Tekst: Jeremiah Eames Rankin (1828-1904)*

*Melodie: 'Randolph', door Ralph Vaughan Williams (1872-1958)*